



# XADA-0611-GXRS-NP.0

English	Technical data
01 Power	1.1 kW   3753 BTU/h
02 Frequency	50 / 60 Hz
03 Gas nominal heat input	15 kW   51180 BTU/h
07 Voltage	120V ~1PH+PE
Power cable section	3 x AWG 14
Circuit breaker	15 A
Current	
I1 max	11.5 A
In max	11.5 A
08 Cable   Plug   El. Conn. mode	Yes   No   Cord Connected
Conduit	LT 1/2"
09 RCD / GFCI	F
11 Water pressure	150-1000 kPa   22-145 psi
12 Water max. consumption (steam)	30 l/h @ 130 kPa   7.93 gal/h @ 19 psi
13 Cavity dimensions (w x d x h)	606 x 385 x 500 mm 23-7/8" x 15-3/16" x 19-11/16"
14 Max. food load	30 kg   66 lbs
15 Max. temperature	300 °C   572 °F
16 IP protection class	X5
17 Data connection	Wifi 2.4 GHz, Wifi 5 GHz
18 Communication protocol	WPA - Personal, WPA 2 - Personal

Italiano
01 Potenza
02 Frequenza
03 Potenza termica nominale gas
07 Tensione
Sezione cavi alimentazione
Magnetotermico
08 Cavo   Spina   Modalità
connessione elettrica
Condotta
09 RCD / GFCI
11 Pressione acqua
12 Consumo max acqua (vapore)
13 Dimensioni camera cottura (l x p x h)
14 Max. peso pieno carico
15 Temperatura max.
16 Grado protezione IP
17 Data connection
18 Protocollo di comunicazione

Espanol
01 Potencia
02 Frecuencia
03 Potencia térmica nominal de gas
07 Voltaje
Sección del cable de alimentación
Disyuntor
08 Cable   Enchufe   Modo de
conexión eléctrica
Conducto
09 RCD / GFCI
11 Presión del agua
12 Consumo máximo de agua
(vapor)
13 Dimensión de la cavidad (w x d x h)
14 Carga máxima de alimentos
15 Temperatura máxima
16 Grado de protección IP
17 Data connection
18 Protocolo de comunicación

Français
01 Puissance électrique
02 Fréquence
03 Puissance calorifique nominale du gaz
07 Tension
Section câbles d'alimentation
Disjoncteur
08 Câble   Prise   Branchement
électrique
Conduit
09 RCD / GFCI
11 Pression de l'eau
12 Consommation max. d'eau
(vapeur)
13 Dimension de la cavité (l x p x h)
14 Charge max. des aliments
15 Température max.
16 Niveau de protection IP
17 Data connection
18 Protocole de communication

Deutsch
01 Elektrische Leistung
02 Frequenz
03 Nennwärmeleistung Gas
07 Spannung
Stromkabel Teil
Sicherung
08 Leitung   Stecker   Elektrischer
Verbindungsmodus
Rohrkabel
09 RCD / GFCI
11 Wasserdruck
12 Maximaler Wasserverbrauch bei
Dampfbetrieb
13 Abmessungen des Hohlraums (B x T x H)
14 Maximale Beladungskapazität
15 Maximale Temperatur
16 IP-Schutzart
17 Data connection
18 Kommunikations-Protokoll

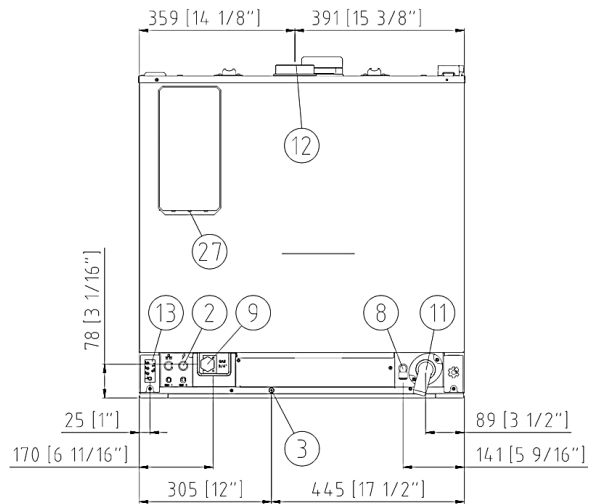
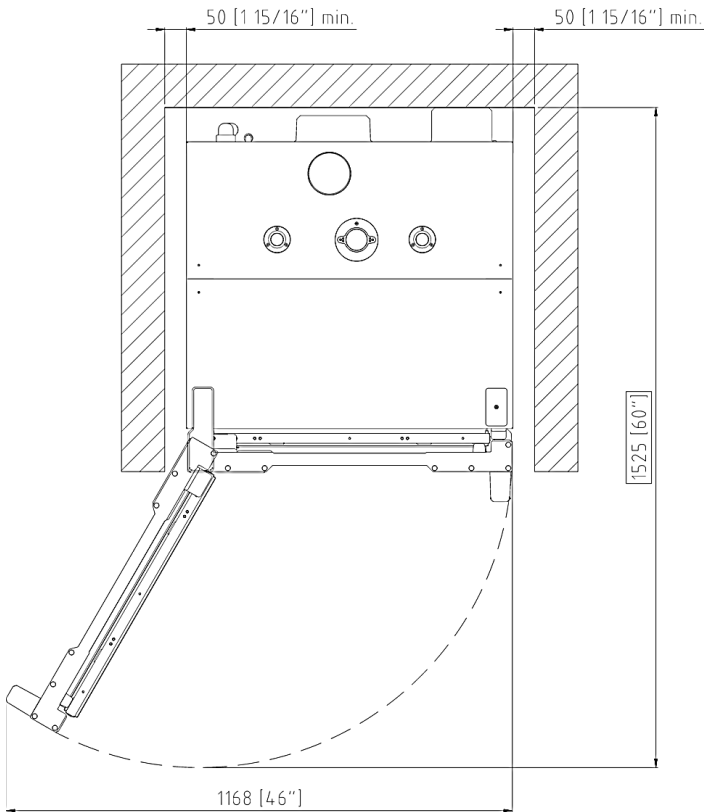
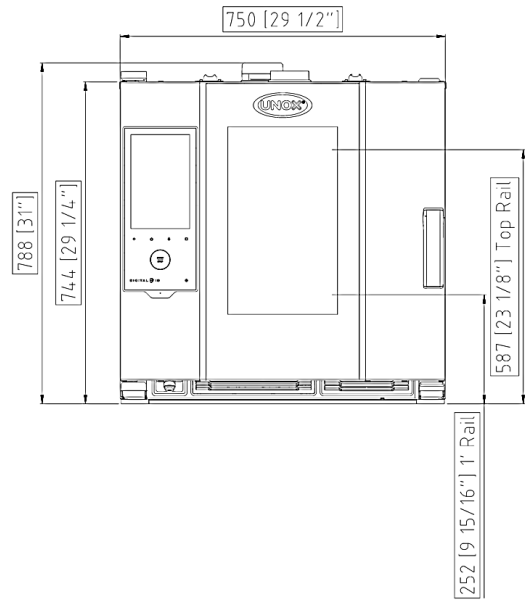
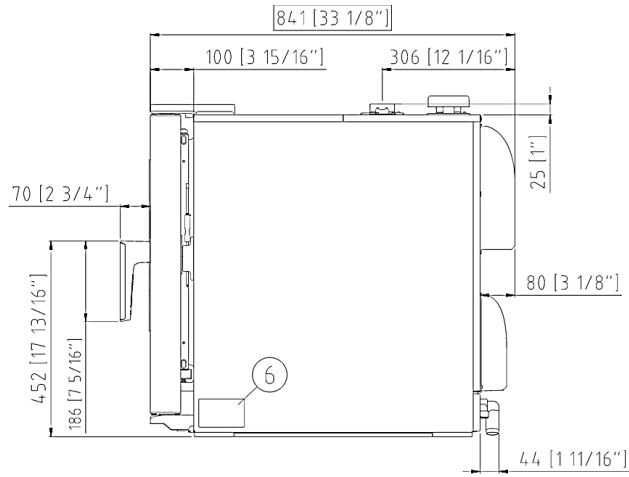
Terms and conditions of installations - Observe all local specific standard and regulations for installation and operations.



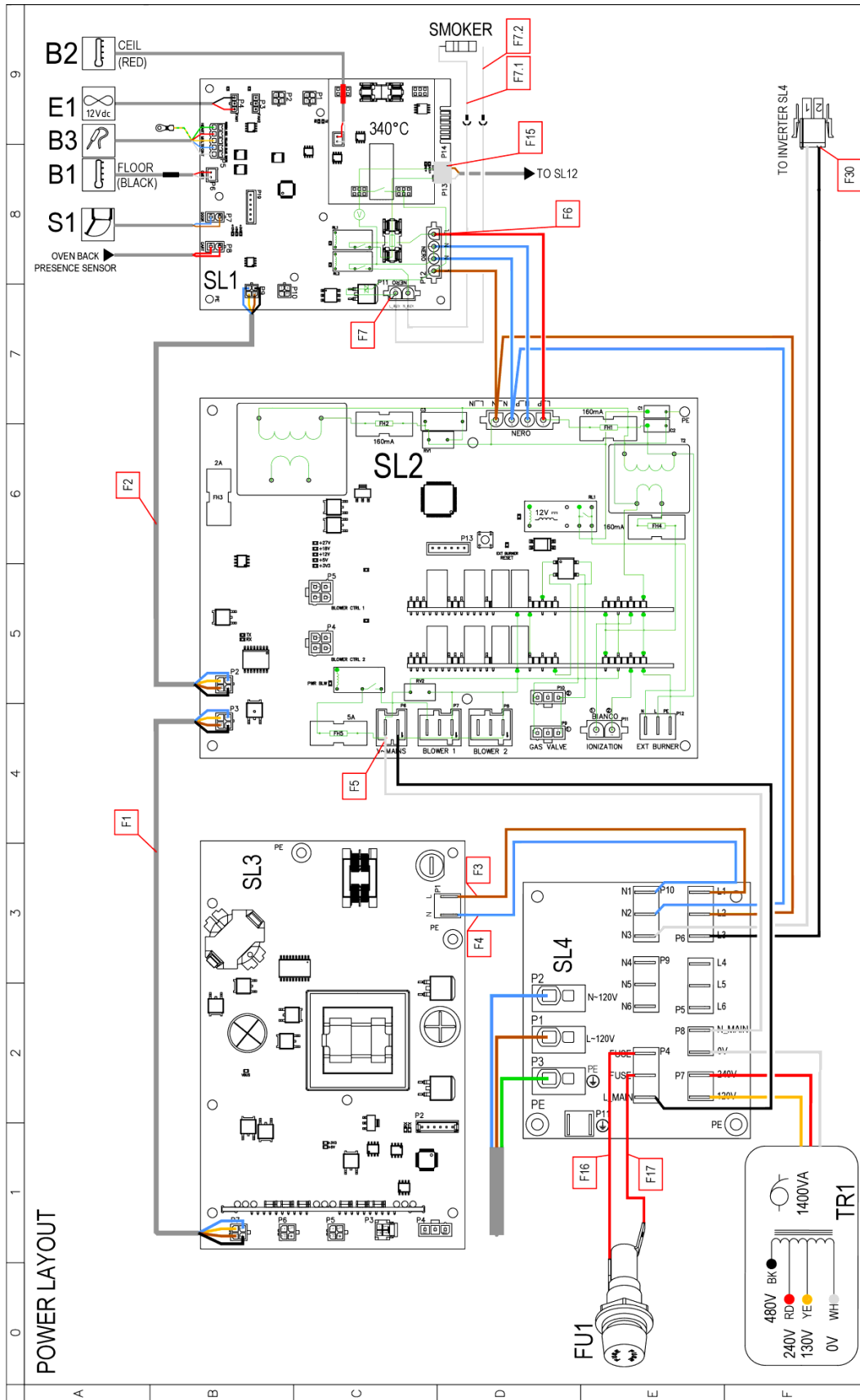
Русский
01 Мощность
02 Частота
03 Номинальная газовая
потребляемая мощность
07 Напряжение
Сечение силового кабеля
Токовый автомат
08 Кабель   Вилка   Вид
электрического соединения
Проводник
09 RCD / GFCI
11 Давление воды
12 Максимальное потребление
воды (пар)
13 Габариты камеры (ш x г x в)
14 Максимальная загрузка
15 Максимальная температура
16 Класс защиты IP
17 Data connection
18 Протокол передачи данных

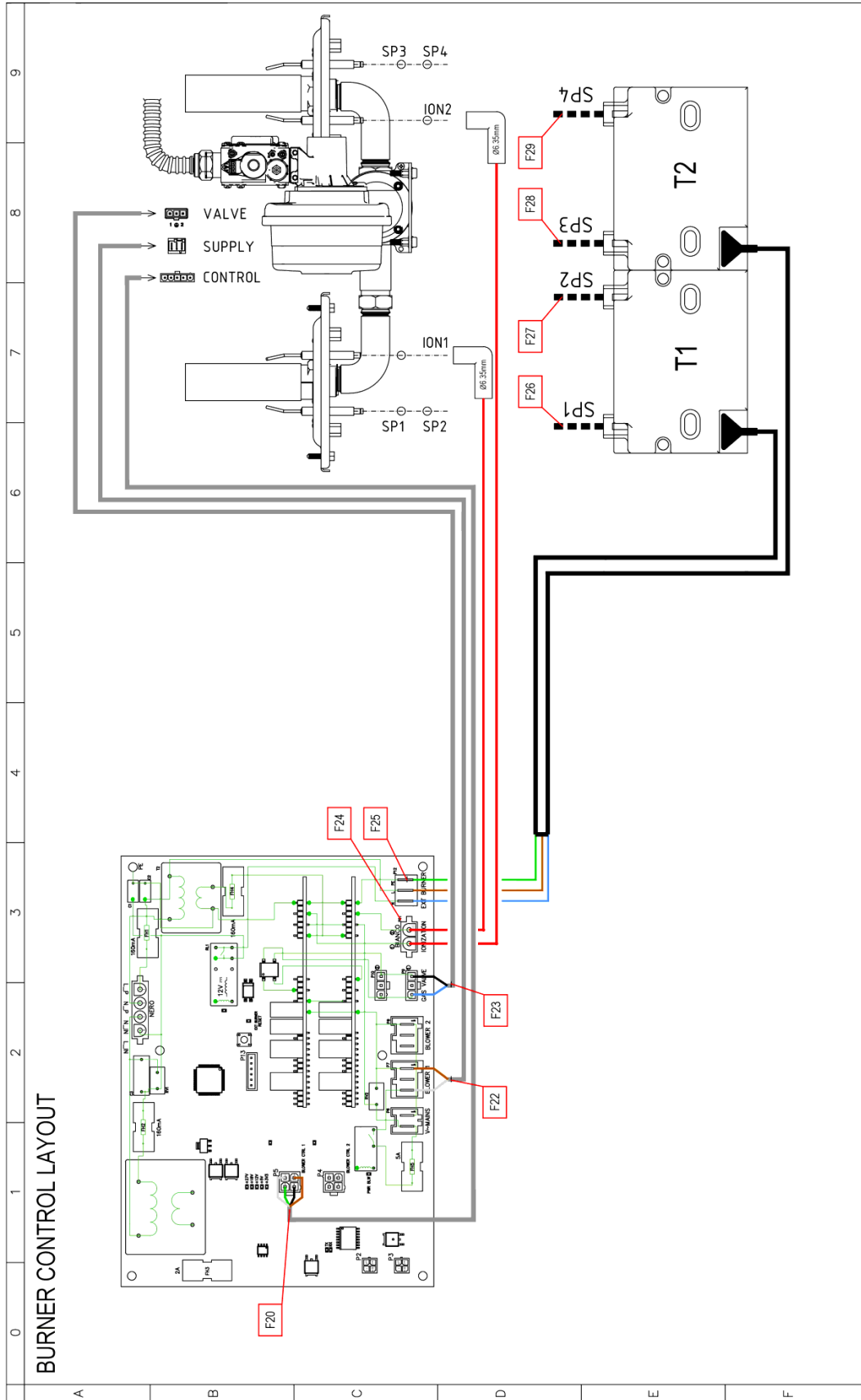
中文
01 功率
02 频率
03 燃气额定热输入
07 电压
电源电缆截面
断路器
08 电缆和插头   电气连接方式
导管
09 RCD / GFCI
11 水压
12 最大水消耗 (蒸汽)
13 腔室尺寸 (宽 x 深 x 高)
14 最大食物负荷
15 最高温度
16 IP保护等级
17 Data connection
18 通讯协议

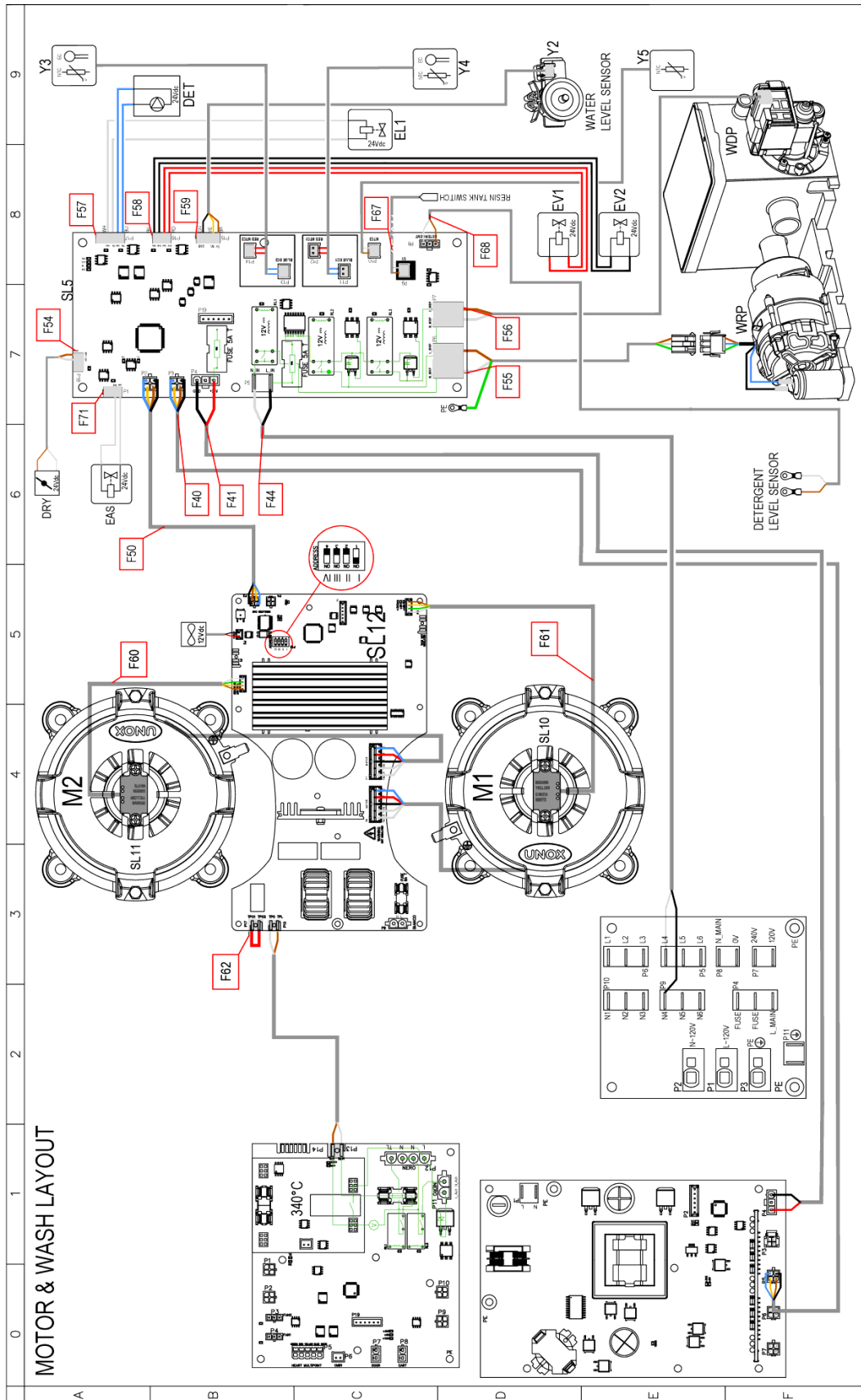
Português
01 Potência
02 Frequência
03 Potência térmica nominal gas
07 Tensão
Seção de cabos de alimentação
Disjuntor
08 Cabo   Plugue   Modo de
Conexão Elétrica
Conduíte
09 RCD / GFCI
11 Pressão da água
12 Max. consumo de água (vapor)
13 Dimensão de cavidade (c x l x a)
14 Max. capacidade de alimento
15 Max. temperatura
16 Grau de proteção IP
17 Data connection
18 Protocolo de comunicação

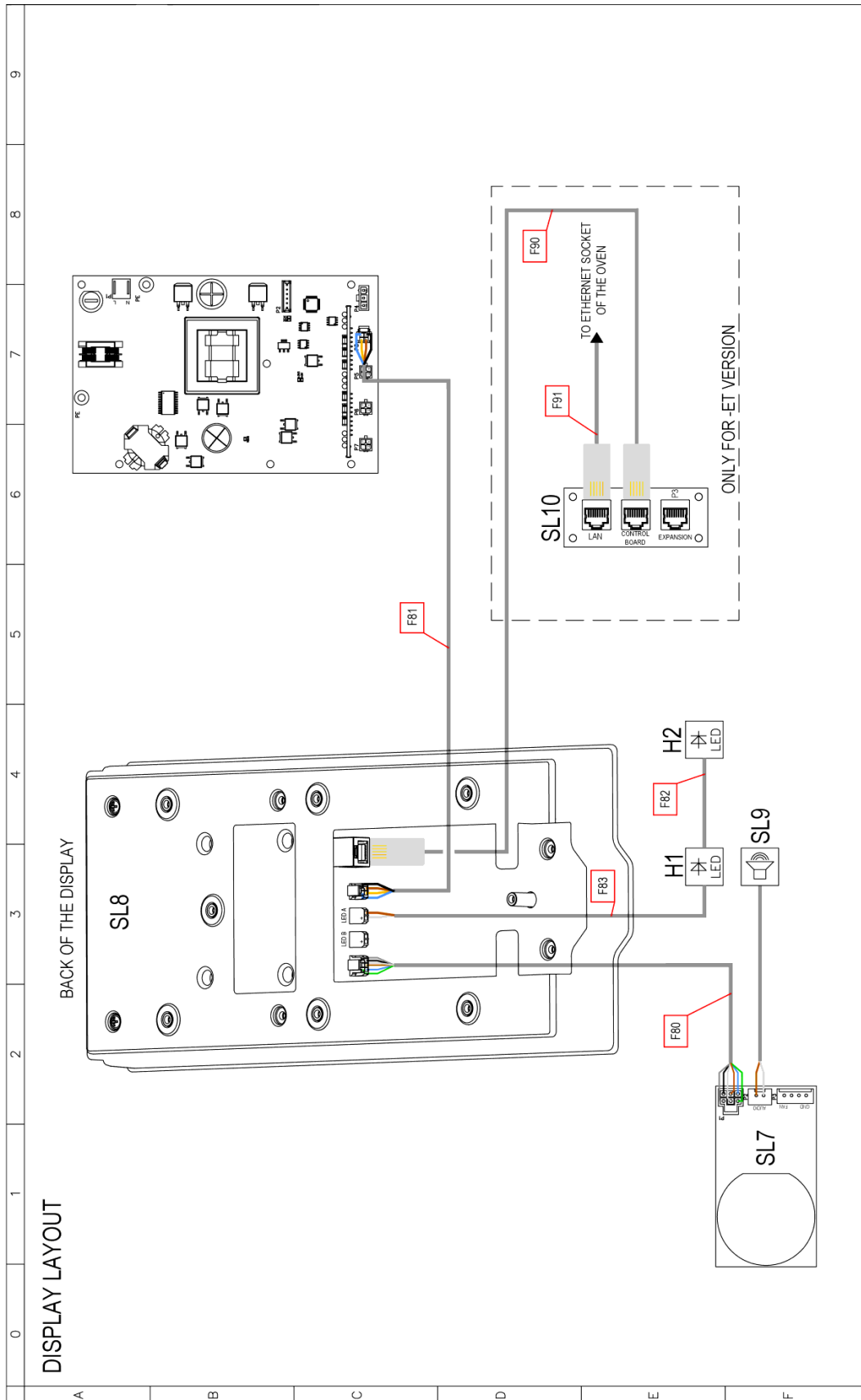


	English	Italiano	Español	Français	Deutsch
02	Electrical connection	Allacciamento elettrico	Conexión eléctrica	Raccordement électrique	Elektrischer Anschluss
08	Water connection	Allacciamento idrico	Conexión de agua	Raccordement à l'eau	Wasseranschluss
09	Gas connection	Allacciamento gas	Conexión de gas	Raccordement au gaz	Gasanschluss
11	Water drain	Scarico acqua	Desagüe del agua	Evacuation	Abflussrohr
12	Smoke exhaust	Scarico fumi	Salida de humos	Aspiration des fumées	Abluftrohr
13	Accessories connection	Collegamento accessori	Conexión de accesorios	Connexion des accessoires	Anschluss des Zubehörs
27	Cooling air outlet	Uscita aria di raffreddamento	Salida aire de enfriamiento	Sortie air de refroidissement	Kühlluftaustritt
30	Combustion fumes	Fumi di combustione	Gases de combustión	Fumées de combustion	Abgasse
31	Air inlet	Ingresso aria	Entrada de aire	Entrée d'air	Lufteinlass
	Русский	中文	Português		
02	Электрическое подключение	电源连接	Conexão elétrica		
08	Подключение к воде	水连接	Conexão hídrica		
09	Подключение к газу	燃气连接	Conexão gás		
11	Выход воды	排水	Saída de água		
12	Выход газов	排烟	Saída de fumaça		
13	Подключение аксессуаров	配件连接	Conexão de acessórios		
27	Выход охлаждающего воздуха	冷却空气出口	Saída do ar de refrigeração		
30	Продукты горения	燃烧烟雾	Fumaça de combustão		
31	Воздухозаборник	空气入口	Entrada de ar		









	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
A										
B										
C										
D										
E										
F										

Sigla	ITALIANO	ENGLISH	FRANCAIS	ESPAÑOL	DEUTSCH
SL1	SCHEDA POTENZA	POWER CARD	CARTE DE PUISSANCE	TARJETA POTENCIA	POWERPLATINE
SL2	SCHEDA POTENZA	POWER CARD	CARTE DE PUISSANCE	TARJETA POTENCIA	POWERPLATINE
SL3	SCHEDA POTENZA	POWER CARD	CARTE DE PUISSANCE	TARJETA POTENCIA	POWERPLATINE
SL4	MORSETTIERA	TERMINAL BLOCK	BORNIER	CONNECTOR	KLEMMLEISTE
SL10	BRIDGE ETHERNET	BRIDGE ETHERNET	BRIDGE ETHERNET	BRIDGE ETHERNET	BRIDGE ETHERNET
DET	POMPA 24Vdc	PUMP 24Vdc	POMPE 24Vdc	BOMBA 24Vdc	PUMPE 24Vdc
DRY	DRY MAXY 24Vdc	DRY MAXY 24Vdc	DRY MAXY 24Vdc	DRY MAXY 24Vdc	DRY MAXY 24Vdc
EAS EL1, EV1, EV2	ELETTROVALVOLA ACQUA 24Vdc	WATER SOLENOID VALVE 24Vdc	ELECTROVANNE EAU 24Vdc	ELECTROVALVULA 24Vdc	ELEKTROVENTIL 24Vdc
SL5	SCHEDA POTENZA	POWER CARD	CARTE DE PUISSANCE	TARJETA POTENCIA	POWERPLATINE
Y3,Y4	SONDA CONDUCIMETRO	CONDUCTIVITY PROBE	SONDE DE CONDUCTIVITE	SONDA DE CONDUCTIVIDAD	LEITFAHIGKEITSSONDE
Y5	SONDA TEMPERATURA	TEMPERATURE PROBE	SONDE DE TEMPERATURE	SONDA TEMPERATURA	TEMPERATURFUHLER
B1,B2	SONDA CAMERA	TEMPERATURE PROBE	SONDE DE CHAMBRE	SONDA CAMARA	GARRAUMTEMPERATURFUHLER
B3	SONDA AL CUORE	CORE PROBE	SONDE A COEUR	SONDA CORAZON	KERNTEMPERATURFUHLER
E1	VENTOLA RAFFREDDAMENTO 12Vdc	COOLING FAN 12Vdc	TURBINE DE REFROIDISSEMENT 12Vdc	TURBINA DE REFRIGERACION 12Vdc	LUFTER 12Vdc
FU1	FUSIBILE	FUSE	FUSE	FUSIBLE	FUSE
H1,H2	LUCE CAMERA	OVEN LIGHT	ECLAIRAGE DE CHAMBRE	LUZ CAMARA	BELEUCHTUNG
M1,M2	MOTORE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR
M8	VENTOLA RAFFREDDAMENTO 12Vdc	COOLING FAN 12Vdc	TURBINE DE REFROIDISSEMENT 12Vdc	TURBINA DE REFRIGERACION 12Vdc	LUFTER 12Vdc
S1	MICRO INTERRUTTORE PORTA	DOOR MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR DE PORTE	MICROINTERRUPTOR PUERTA	TURKONTAKTSCHALTER
SL7	SCHEDA POTENZA	POWER CARD	CARTE DE PUISSANCE	TARJETA POTENCIA	POWERPLATINE
SL8	SCHEDA CONTROLLO	CONTROL BOARD	CARTE DE CONTROLE	TARJETA DE CONTROL	KONTROLL PLATINE
SL9	ALTOPARLANTE	SPEAKER	CONFRENCIER	ALTAVOZ	LAUTSPRECHER
SL10,SL11	SENSORE VELOCITA MOTORE	MOTOR SPEED SENSOR	CAPTEUR DE VITESSE MOTEUR	SENSOR DE VELOCIDAD MOTOR	GESCHWINDIGKEITSSENSOR
SL12	SCHEDA POTENZA	POWER CARD	CARTE DE PUISSANCE	TARJETA POTENCIA	POWERPLATINE
T1,T2	TRASFORMATORE D'ACCENSIONE	IGNITION TRANSFORMER	TRANSFORMATEUR D'ALLUMAGE	TRASFORMADOR D'INGICION	ZUNDRASFORMATOR
TR1	AUTOTRASFORMATORE	AUTOTRANSFORMER	AUTOTRASFORMATEUR	AUTOTRASFORMADOR	SPARTRAFO
WDP, WRP	POMPA	PUMP	POMPE	BOMBA	PUMPE
Y2	SENSORE LIVELLO	WATER LEVEL	CAPTEUR DE NIVEAU	SENSORE DE NIVEL	FÜLLSTANDSENSOR

<b>TAB100111A</b>  <b>Installation type:</b> <b>A3- Free Single unit</b> <b>B13- Unit with draught diverter</b> <b>B23- Single or Stacked units under hood</b>							 <b>Throttle</b> <b>[turns from closed position]</b>	 <b>Throttle</b> <b>[Δ turns from G20 setting]</b>	<b>Gas fumes test 1</b> <b>(MAX)</b>		<b>Gas fumes test 2</b> <b>(MIN)</b>	
Oven Model	Tray type	Gas type	Nominal GAS power [kW]	Nominal GAS power [MJ/h]	Inlet pressure [mbar]	Ø GAS Valve orifice [mm]			CO <sub>2</sub> [% v/v]	CO [ppm]	CO <sub>2</sub> [% v/v]	CO [ppm]
XEDA-0611-GXxS	GN1/1	G110	13,5	48,6	5 - 40 mbar	-	21,5	10,5	4,00 ≤ CO <sub>2</sub> ≤ 5,00	<30	3,50 ≤ CO <sub>2</sub> ≤ 5,00	<30
		G20	15	54	5 - 40 mbar	-	11	-	9,30 ≤ CO <sub>2</sub> ≤ 9,90		8,50 ≤ CO <sub>2</sub> ≤ 9,90	
		G25	15	54	5 - 40 mbar	-	12,25	1,25	9,40 ≤ CO <sub>2</sub> ≤ 10,00		8,20 ≤ CO <sub>2</sub> ≤ 10,00	
		G25.1	15	54	5 - 40 mbar	-	11,5	0,5	9,50 ≤ CO <sub>2</sub> ≤ 10,40		8,50 ≤ CO <sub>2</sub> ≤ 10,40	
		G25.3	15	54	5 - 40 mbar	-	11,5	0,5	9,50 ≤ CO <sub>2</sub> ≤ 10,10		8,30 ≤ CO <sub>2</sub> ≤ 10,10	
		G30	15	54	5 - 40 mbar	5,5	8	-3	11,00 ≤ CO <sub>2</sub> ≤ 12,50		9,30 ≤ CO <sub>2</sub> ≤ 12,50	
XEDA-1011-GXxS	GN1/1	G110	20	72	5 - 40 mbar	-	20,5	10,5	4,00 ≤ CO <sub>2</sub> ≤ 5,00	<30	3,50 ≤ CO <sub>2</sub> ≤ 5,00	<30
		G20	25	90	5 - 40 mbar	-	10	-	9,30 ≤ CO <sub>2</sub> ≤ 9,90		8,50 ≤ CO <sub>2</sub> ≤ 9,90	
		G25	24	86,4	5 - 40 mbar	-	12,25	2,25	9,40 ≤ CO <sub>2</sub> ≤ 10,00		8,20 ≤ CO <sub>2</sub> ≤ 10,00	
		G25.1	23	82,8	5 - 40 mbar	-	12,25	2,25	9,50 ≤ CO <sub>2</sub> ≤ 10,40		8,50 ≤ CO <sub>2</sub> ≤ 10,40	
		G25.3	25	90	5 - 40 mbar	-	12,75	2,75	9,50 ≤ CO <sub>2</sub> ≤ 10,10		8,30 ≤ CO <sub>2</sub> ≤ 10,10	
		G30	25	90	5 - 40 mbar	5,5	7,75	-2,25	11,00 ≤ CO <sub>2</sub> ≤ 12,50		9,30 ≤ CO <sub>2</sub> ≤ 12,50	
XEDA-0621-GXxS	GN2/1	G110								<30		<30
		G20	27	97,2	5 - 40 mbar	-	10,5	-	9,30 ≤ CO <sub>2</sub> ≤ 9,90		8,50 ≤ CO <sub>2</sub> ≤ 9,90	
		G25	25	90	5 - 40 mbar	-	12,5	2	9,40 ≤ CO <sub>2</sub> ≤ 10,00		8,20 ≤ CO <sub>2</sub> ≤ 10,00	
		G25.1	23	82,8	5 - 40 mbar	-	12	1,5	9,50 ≤ CO <sub>2</sub> ≤ 10,40		8,50 ≤ CO <sub>2</sub> ≤ 10,40	
		G25.3	26	93,6	5 - 40 mbar	-	12	1,5	9,50 ≤ CO <sub>2</sub> ≤ 10,10		8,30 ≤ CO <sub>2</sub> ≤ 10,10	
		G30	27	97,2	5 - 40 mbar	5,5	8,5	-2	11,00 ≤ CO <sub>2</sub> ≤ 12,50		9,30 ≤ CO <sub>2</sub> ≤ 12,50	
XEDA-1021-GXxS	GN2/1	G110								<30		<30
		G20	40	144	5 - 40 mbar	-	10,5	-	9,30 ≤ CO <sub>2</sub> ≤ 9,90		8,50 ≤ CO <sub>2</sub> ≤ 9,90	
		G25	36	129,6	5 - 40 mbar	-	12,25	1,75	9,40 ≤ CO <sub>2</sub> ≤ 10,00		8,20 ≤ CO <sub>2</sub> ≤ 10,00	
		G25.1	36	129,6	5 - 40 mbar	-	12,25	1,75	9,50 ≤ CO <sub>2</sub> ≤ 10,40		8,50 ≤ CO <sub>2</sub> ≤ 10,40	
		G25.3	37,5	135	5 - 40 mbar	-	12	1,5	9,50 ≤ CO <sub>2</sub> ≤ 10,10		8,30 ≤ CO <sub>2</sub> ≤ 10,10	
		G30	40	144	5 - 40 mbar	5,5	8	-2,5	11,00 ≤ CO <sub>2</sub> ≤ 12,50		9,30 ≤ CO <sub>2</sub> ≤ 12,50	
		G31	40	144	5 - 40 mbar	5,5	8,75	-1,75	10,50 ≤ CO <sub>2</sub> ≤ 11,50	9,00 ≤ CO <sub>2</sub> ≤ 11,50		